



# THERMOMETRE ULTRA-RAPIDE

# maika

## AVERTISSEMENTS / SÉCURITÉ:

**NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION AVANT TOUTE UTILISATION OU MANIPULATION DU PRODUIT AFIN DE GARANTIR LA MEILLEURE UTILISATION DU PRODUIT POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT.**

**CES INFORMATIONS SONT IMPORTANTES ET SONT À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.**



Ce logo signifie que l'appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il doit faire l'objet d'un traitement approprié en fin de vie, conformément à la directive 2012/19/UE. Les déchets d'équipement électrique et électronique doivent être recyclés.

AVERTISSEMENT : Modification de l'appareil EM interdite.

Ce produit n'est pas un jouet, ne pas laisser l'enfant jouer avec. Pour éviter l'ingestion ou l'inhalation des petites pièces (pile, capot, etc...), garder les enfants à l'écart lors du remplacement de la pile.

L'opération doit être effectuée par un adulte.

Il est dangereux d'apporter des modifications au thermomètre.

Le thermomètre doit être conservé dans un endroit sec, à l'abri de la lumière solaire et de la poussière.

Nettoyer le thermomètre en surface à l'aide d'un coton propre imbibé d'alcool médical à 90% en volume.

Ne pas immerger le thermomètre.

Nettoyer l'extrémité du thermomètre avant et après chaque utilisation.

Ne pas utiliser le thermomètre s'il a été cassé ou endommagé.

Fonctionne avec une pile LR41 fournie.

Ne pas recharger les piles.

Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité.

Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.

Différents types de piles ne doivent pas être mélangées.

Utiliser le type de piles recommandées.

Les piles usagées doivent être enlevées du thermomètre. Les bornes d'une pile ne doivent pas être mises en court-circuit.

## DONNEES TECHNIQUES

Gamme de mesure : 32-43°C

Temps de mesure : entre 10 secondes et 90 secondes

Précision : +/- 0.1°C entre 35-42°C, sinon +/- 0.2°C

Résolution : 0.1°C

Conditions d'utilisation : température entre 10-35°C, humidité entre 40-80% et pression atmosphérique entre 800-1060 hPa.

Conditions de stockage et de transport : température entre -10°C-40°C, humidité entre 30-90% et pression atmosphérique entre 800-1060 hPa.

Pile : 1,5 V (LR41)

Durée de vie de la pile : environ 250 heures d'emploi continu ou 1000 utilisations

Poids : 12 g (avec la pile)

Appareil de type BF

Classe d'étanchéité : IP22



Le thermomètre est classé pour un fonctionnement en service continu.

## FABRIQUANT

MAIKA

4, rue de la ferme

BP 30130

68705 Cernay cedex

## CHANGEMENT DE LA PILE

Si le symbole s'affiche sur l'écran LCD, il faut changer la pile.

Devisser la vis avec un tournevis cruciforme.

Tirer sur le couvercle du compartiment à pile pour l'enlever et accéder à la pile.

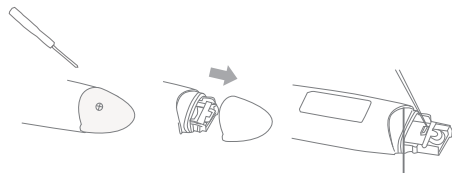
Utiliser un objet pointu pour retirer la pile usagée ( un tournevis fin par exemple ).

Placer une pile neuve (LR41) en respectant la polarité.

Veiller à bien replacer le joint.

Refermer le couvercle du compartiment à pile.

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser ce produit pendant une longue période, il est recommandé de retirer la pile avant de le ranger.



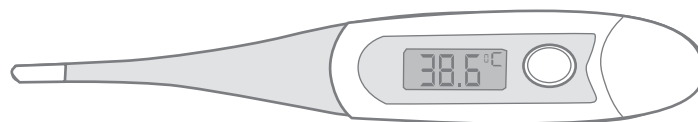
Petit joint transparent à remettre en place si nécessaire.

## ENTRETIEN

Nettoyer soigneusement la sonde après chaque utilisation. Nous vous conseillons d'utiliser un coton imbibé d'alcool médical à 90% en volume. Ne pas immerger le thermomètre. Toute autre méthode de nettoyage peut endommager le produit. Conserver le thermomètre dans son étui quand vous ne l'utilisez pas.

## GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. Pendant cette période, de tels défauts seront réparés gratuitement (la preuve d'achat devra être présentée en cas de réclamation sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, de mauvaise utilisation ou de négligence. En cas de réclamation, veuillez contacter en premier lieu le magasin où vous avez effectué votre achat.



## MODE D'EMPLOI

Appuyer sur la touche ON/OFF. Tous les symboles de fonction s'allument pendant quelques secondes sur l'écran LCD et un signal sonore retentit.

La dernière mesure enregistrée apparaît accompagnée du symbole « M ». Commencer immédiatement la prise de température ( cf. Utilisations possibles du thermomètre ).

Le thermomètre affiche dans un premier temps 37.0°C, le symbole « C » clignote, puis il affiche la température mesurée.

Pendant la prise de température, le symbole « C » clignote.

La fin de la prise de température est indiquée par un signal sonore :

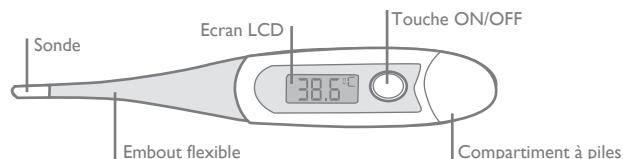
1. Température < 37.8°C : alarme normale ( 10 bips longs )
2. Température > 37.8°C : alarme indicatrice de fièvre ( 10 bips courts )

Remarque:

La plage de mesure de température est comprise entre 32°C et 43°C.

Température < 32°C : l'écran affiche « Lo°C »

Température > 43°C : l'écran affiche « Hi°C »



## UTILISATIONS POSSIBLES DU THERMOMETRE

Remarques importantes

1. La température varie en fonction de la partie du corps où elle est relevée.

C'est pourquoi, il ne faut pas comparer les résultats de prises de température orale, axillaire ou rectale.

2. La température varie également d'une personne à l'autre, selon l'âge et le moment de la journée.

3. La partie en contact avec le patient est constituée de la sonde et de l'embout flexible.

Utiliser la sonde comme suit :

PAR VOIE ORALE :

La prise de température est plus longue par voie orale.

Mettre la sonde sous la langue et fermer la bouche pendant environ 1 minute jusqu'à ce que la température se stabilise. Nous vous conseillons d'utiliser le thermomètre dans la bouche uniquement pour les enfants de 4 ans et plus.

SOUS L'AISSELLE (AXILLAIRE) :

Placer la sonde sous l'aisselle et bien garder le bras contre le thorax pendant environ 90 secondes jusqu'à ce que la température se stabilise. S'assurer que la sonde est complètement recouverte par l'aisselle et ne pas lever le bras pendant la mesure.

PAR VOIE RECTALE :

Lubrifier la sonde avec une crème. Ne pas utiliser de vaseline. Insérer très doucement la sonde dans le rectum sur environ 1 cm. Attendre que la température se stabilise (environ 10 secondes).

Enlever le thermomètre dès que l'alarme sonore se déclenche. La température est alors visualisée sur l'écran LCD. Eteindre le thermomètre en appuyant sur la touche ON/OFF. En cas d'oubli, le thermomètre s'éteindra automatiquement au bout d'environ 9 minutes.

## FONCTION MEMOIRE

Ce thermomètre conserve la dernière température en mémoire pour évaluer les variations éventuelles. Elle apparaît lorsque le thermomètre est allumé.



Carton et papier  
à trier

Importé par:  
SICATEC  
BP16  
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex  
FRANCE

Service client:  
MAIKA  
4, rue de la ferme - BP 30130  
68705 CERNAY Cedex  
France  
www.maikababy.com

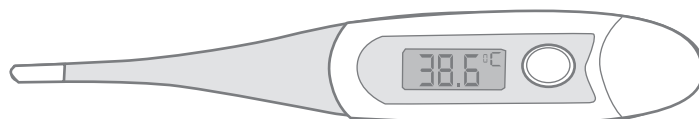
► N°Cristal 0 969 320 658

APPEL NON SURTAXE

v4d

# ULTRAFAST THERMOMETER

## maika



### WARNINGS / SAFETY

**PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE YOU USE OR HANDLE THE PRODUCT SO AS TO GET THE BEST SERVICE OUT OF THE PRODUCT AND KEEP YOUR CHILD SAFE.**

**THIS INFORMATION IS IMPORTANT AND SHOULD BE KEPT SAFE FOR FUTURE USE.**



This symbol means that the product does not have to be thrown in the bin. Appropriated measures have to be taken, in the end of life of the product, according to directive 2012/19/EU requirements. Waste electrical and electronic equipment have to be sorted recycled.


**WARNING:** changing the ME Equipment is prohibited.

This product is not a toy.  
Do not let the child play with it. In order to ensure that small parts (cell, cover etc.) are not swallowed or inhaled, keep children away while replacing the cell.  
This operation is to be carried out by an adult.  
Modifying the thermometer is hazardous.  
Store the thermometer in a dry place away from sunlight and dust.  
Clean the surface of the thermometer with clean cotton wool moistened with 90% vol. medical grade alcohol.  
Do not immerse the thermometer.  
Clean the end of the thermometer before and after each use as indicated above.  
Do not use the thermometer if it is broken or damaged.

Operates with a LR41 supplied.  
Do not recharge the cells.  
Cells have to be put in place in accordance with their polarity.  
Do not mix new and used cells.  
Different types of cells may not be mixed.

Use the recommended type of cells.  
Take used cells out of the thermometer.  
Do not short the terminals of a cell.


### TECHNICAL DATA

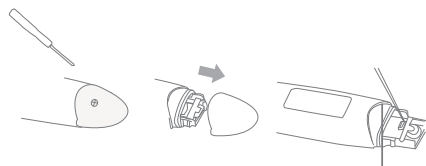
Measuring range : 32-43°C  
Measuring time: between 10 seconds and 90 seconds  
Tolerance : +/- 0.1°C between 35-42°C, otherwise +/- 0.2°C  
Resolution : 0.1°C  
Working conditions : temperature between 10-35°C, humidity between 40-80% and atmospheric pressure between 800-1060 hPa.  
Conservation conditions : temperature between -10°C-40°C, humidity between 30-90% and atmospheric pressure between 800-1060 hPa.  
Battery : 1.5 V (LR41)  
Battery autonomy: approx. 250 hours continuous hours or 1000 uses.  
Weight : 12 g (with the battery)  
Type BF device   
Protection index: IP22  
The thermometer is designed for continuous operation service.

### MANUFACTURER

MAIKA  
4, rue de la ferme  
BP 30130  
68705 Cernay cedex

### INSERTING / REPLACING THE BATTERY

If the display shows the battery symbol,  it means they need replacing.  
Unscrew the screw with a Phillips screwdriver.  
To replace the battery, remove the cover from the battery compartment ( a fine screwdriver for example ).  
Use a sharp object to remove the empty battery.  
Insert a new battery LR41 make sur the polarity is right. It's important to replace well the joint.  
Close the battery compartment cover.  
If you do not intend to use the product for prolonged periods of time, the battery should be removed before storage



If necessary, please put correctly the joint.

### MAINTENANCE

Clean the thermometer thoroughly after each use. We recommend you to use a cotton soaked with medical alcohol in 90 % in volume. Do not immerse the thermometer. Any other cleaning method may damage the product.  
Store the thermometer in its protective case when not in use.

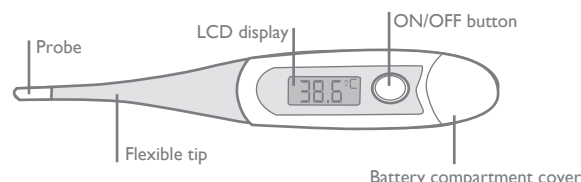
### WARRANTY

This product has a 2-year warranty against defective material and workmanship. During this period, such defects shall be repaired free of charge (proof of purchase should be presented whenever you have a complaint during the warranty period). This warranty does not cover damage caused by accidents, misuse or negligence. In case of complaint, please contact the shop from which you bought the appliance before contacting anyone else.

### INSTRUCTION FOR USE

Press the ON/OFF key. For a few seconds all the function symbols light up on the display and the thermometer gives a sound.  
The last measured value with the letter of "M" are displayed. Begin immediately the temperature measurement ( cf. Possible use of the thermometer ).  
The thermometer will then display 37.0°C, then the "°C" symbol will flash, then the temperature is displayed. During the temperature measurement, the "°C" symbol will flash.  
A buzzing tone will be heard for the finish of measurement.  
Temperature < 37,8°C : normal alarm ( 10 shorts buzzing tones )  
Temperature > 37,8°C : fever alarm ( 10 long buzzing tones )

Remark :  
Temperature < 32°C : LCD will display « Lo °C »  
Temperature > 43,0°C : LCD will display « Hi °C »



### POSSIBLE USE OF THE THERMOMETER

Important  
1. Temperature will vary depending on the part of the body.  
This is why you should not compare axillary, rectal or auricular temperature readings.  
2. Temperature will also vary depending on the person, age, and time of day.  
3. The probe and the flexible tip are the part of the product in contact with the patient.

Place the probe as follows:

**IN THE MOUTH :**  
Place the probe under the tongue and keep the mouth closed for about 10 seconds, until the temperature stabilizes. We recommend you to use the thermometer in the mouth only for the children of 4 and more years old.

**UNDER THE ARM :**  
Place the probe under the armpit and keep the arm well pressed against the chest for about 90 seconds, until the temperature stabilizes.  
Make sure the probe is completely under the armpit.

**IN THE RECTUM :**  
Lubricate the probe with a water-soluble gelatinous solution.  
Do not use Vaseline. Insert very slowly the probe into the rectum for about 1 cm.  
Wait that the temperature stabilises (about 10 seconds).  
When the thermometer gives off the sound signal, remove it.  
The reading is terminated and shown on the display.  
Turn off the thermometer by pressing the ON/OFF button.  
The thermometer turns off automatically after 9 minutes without use.

### MEMORY FUNCTION

The thermometer stores the last reading in its memory, to evaluate any variations. Temperature appears when the thermometer is switched on.



Importé par:  
SICATEC  
BP16  
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex  
FRANCE

Service client :  
MAIKA  
4, rue de la ferme - BP 30130  
68705 CERNAY Cedex  
France  
www.maikababy.com

 N°Cristal 0 969 320 658

APPEL NON SURTAXE